

NAFTA a.s.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
A INDIVIDUÁLNE FINANČNÉ VÝKAZY
(PRIPRAVENÉ V SÚLADE S IFRS TAK,
AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ)**

Za rok končiaci sa 31. decembra 2014

**IČO: 36 286 192
DIČ: 2022146599**

OBSAH

| | Strana |
|--|---------------|
| Správa nezávislého audítora | 2 |
| Individuálne finančné výkazy (pripravené v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ): | |
| Individuálne súvahy | 3 |
| Individuálne výkazy ziskov a strát | 4 |
| Individuálne výkazy súhrnných ziskov a strát a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným súhrnným výsledkom | 5 |
| Individuálne výkazy o zmenách vo vlastnom imaní | 6 |
| Individuálne výkazy peňažných tokov | 7 |
| Poznámky k individuálnym finančným výkazom | 8 – 32 |

NAFTA a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát, výkaz súhrnných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítor posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti NAFTA a.s. k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

Zdôraznenie skutočností

Ako sa uvádza v pozn. 20.2, spoločnosť je stranou arbitrážneho konania v spore so zákazníkom, ktorého výsledok ako aj načasovanie je neisté k dátumu tejto správy. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

Bratislava 30. januára 2015

Deloitte Audit s.r.o.
Licence SKAu No. 014

Ing. Wolda Kidan Grant, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 921

INDIVIDUÁLNE SÚVAHY
k 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013
(v tis. EUR)

| | <i>Pozn.</i> | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
|---|--------------|------------------------------|------------------------------|
| AKTÍVA: | | | |
| DLHODOBÉ AKTÍVA: | | | |
| Budovy, stavby, stroje a zariadenia | 4 | 254 227 | 266 219 |
| Nehmotný majetok a iné aktíva | | 10 823 | 11 179 |
| Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj | 5 | 18 044 | 18 044 |
| Odložená daňová pohľadávka | 16.3 | 9 636 | 11 716 |
| Dlhodobé aktíva celkom | | <u>292 730</u> | <u>307 158</u> |
| OBEŽNÉ AKTÍVA: | | | |
| Zásoby | 6 | 5 437 | 5 415 |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky | 7 | 7 245 | 11 709 |
| Daňové pohľadávky | | - | 3 414 |
| Ostatné finančné pohľadávky | | - | 32 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | | 62 662 | 71 512 |
| Obežné aktíva celkom | | <u>75 344</u> | <u>92 082</u> |
| AKTÍVA CELKOM | | <u>368 074</u> | <u>399 240</u> |
| VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY: | | | |
| VLASTNÉ IMANIE: | | | |
| Základné imanie | 8 | 107 235 | 107 235 |
| Vlastné akcie, v obstarávacej cene | 8 | (4 745) | (4 745) |
| Ostatné kapitálové fondy | 8 | 21 447 | 21 447 |
| Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné | 8 | (147) | 25 |
| Zisk/(strata) minulých rokov | | 2 158 | 34 196 |
| Zisk/(strata) bežného roka | | 89 122 | 98 569 |
| Vlastné imanie celkom | | <u>215 070</u> | <u>256 727</u> |
| DLHODOBÉ ZÁVÄZKY: | | | |
| Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu | 10 | 95 673 | 99 363 |
| Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky | 11 | 2 946 | 1 799 |
| Ostatné dlhodobé záväzky | | 1 861 | 2 811 |
| Výnosy budúcich období | | 1 892 | 1 953 |
| Dlhodobé záväzky celkom | | <u>102 372</u> | <u>105 926</u> |
| KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY: | | | |
| Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky | 12 | 19 599 | 17 686 |
| Daňové záväzky | | 2 208 | - |
| Ostatné krátkodobé rezervy | 10,13 | 28 825 | 18 901 |
| Krátkodobé záväzky celkom | | <u>50 632</u> | <u>36 587</u> |
| ZÁVÄZKY CELKOM | | <u>153 004</u> | <u>142 513</u> |
| VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM | | <u>368 074</u> | <u>399 240</u> |

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY ZISKOV A STRÁT
za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

| | <i>Pozn.</i> | <i>Rok končiaci sa 31. decembra 2014</i> | <i>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</i> |
|--|--------------|--|--|
| VÝNOSY: | | | |
| Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhlíkovodíkov | 19.1 | 185 267 | 174 778 |
| Ostatné výnosy | | 3 412 | 5 006 |
| Výnosy celkom | | <u>188 679</u> | <u>179 784</u> |
| PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY: | | | |
| Aktivácia | | 5 876 | 8 624 |
| Spotrebovaný materiál a služby | | (23 692) | (25 817) |
| Osobné náklady | 14 | (21 730) | (20 879) |
| Odpisy a amortizácia | | (19 665) | (20 427) |
| Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto | 15.1 | (3 243) | 6 158 |
| Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto | | <u>(62 454)</u> | <u>(52 341)</u> |
| FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY): | | | |
| Úrokové výnosy | | 115 | 149 |
| Úrokové náklady | | (3 715) | (2 471) |
| Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto | 15.2 | 705 | 3 149 |
| Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto | | <u>(2 895)</u> | <u>827</u> |
| ZISK PRED ZDANENÍM | | <u>123 330</u> | <u>128 270</u> |
| DAŇ Z PRÍJMOV | 16 | (34 208) | (29 701) |
| ČISTÝ ZISK | | <u>89 122</u> | <u>98 569</u> |
| ZISK NA AKCIU (v EUR) | 17 | 27,58 | 30,51 |

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT A POZNÁMKY K DANI Z PRÍJMU SÚVISIACE S OSTATNÝM SÚHRNNÝM VÝSLEDKOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

| | <i>Pozn.</i> | Rok končiaci sa 31. decembra 2014 | Rok končiaci sa 31. decembra 2013 |
|---|--------------|--|--|
| ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ | | 89 122 | 98 569 |
| OSTATNÝ SÚHRNNÝ ZISK | | | |
| <i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i> | | | |
| Zabezpečovacie deriváty | | (32) | 234 |
| Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením | | (32) | 234 |
| Daň pri 22 %-nej sadzbe dane (2013: 23 %) | | 7 | (54) |
| Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku | | 7 | (54) |
| <i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i> | | | |
| Poistno-matematické zisky/straty | | (188) | - |
| Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením | | (188) | - |
| Daň pri 22 %-nej sadzbe dane (2013: 23 %) | | 41 | - |
| Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku | | 41 | - |
| CELKOVÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA ROK | | 88 950 | 98 749 |

| | Rok končiaci sa 31. decembra 2014 | | | Rok končiaci sa 31. decembra 2013 | | |
|---|--|------------|-----------------------|--|-------------|-----------------------|
| | <i>Pred zdanením</i> | <i>Daň</i> | <i>Po zdanení</i> | <i>Pred zdanením</i> | <i>Daň</i> | <i>Po zdanení</i> |
| Zabezpečovacie deriváty | (32) | 7 | (25) | 234 | (54) | 180 |
| Poistno-matematické zisky/straty | (188) | 41 | (147) | - | - | - |
| Celkový ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok | (220) | 48 | (172) | 234 | (54) | 180 |

NAFTA a.s.

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

| | <i>Základné imanie</i> | <i>Vlastné akcie, v obstarávacej cene</i> | <i>Ostatné kapitálové fondy</i> | <i>Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné</i> | <i>Zisk/(strata) minulých rokov</i> | <i>Zisk/(strata) bežného roka</i> | <i>Celkom</i> |
|--------------------------------------|------------------------|---|---------------------------------|---|-------------------------------------|-----------------------------------|----------------|
| K 1. januáru 2013 | 107 235 | (4 745) | 17 768 | (155) | 5 764 | 115 491 | 241 358 |
| Presun zisku/(straty) bežného roka | - | - | 3 679 | - | 111 812 | (115 491) | - |
| Dividendy | - | - | - | - | (83 380) | - | (83 380) |
| Čistý zisk za rok | - | - | - | - | - | 98 569 | 98 569 |
| Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok | - | - | - | 180 | - | - | 180 |
| K 31. decembru 2013 | 107 235 | (4 745) | 21 447 | 25 | 34 196 | 98 569 | 256 727 |
| Presun zisku/(straty) bežného roka | - | - | - | - | 98 569 | (98 569) | - |
| Dividendy | - | - | - | - | (130 607) | - | (130 607) |
| Čistý zisk za rok | - | - | - | - | - | 89 122 | 89 122 |
| Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok | - | - | - | (172) | - | - | (172) |
| K 31. decembru 2014 | 107 235 | (4 745) | 21 447 | (147) | 2 158 | 89 122 | 215 070 |

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY PEŇAŽNÝCH TOKOV
za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

| | <i>Rok končiaci sa 31. decembra 2014</i> | <i>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</i> |
|---|--|--|
| PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI: | | |
| Zisk pred zdanením | 123 330 | 128 270 |
| Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto: | | |
| Odpisy a amortizácia | 19 665 | 20 427 |
| Úrokové náklady, netto | 3 600 | 2 322 |
| Nerealizované kurzové rozdiely | 46 | 378 |
| Opravné položky a rezervy | 8 508 | 6 654 |
| (Zisk)/strata z predaja investičného majetku | (1 072) | (8 466) |
| Výnosy z finančných investícií | (595) | (3 628) |
| Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky | 1 077 | 249 |
| Ostatné nepeňažné položky | 1 436 | (511) |
| Zmeny v aktívach a záväzkoch: | | |
| Zásoby | (86) | (792) |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky | 4 422 | (1 621) |
| Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky | 1 310 | 3 138 |
| Likvidácia a rekultivácia | (1 604) | (799) |
| Zamestnanecké požitky | (118) | (89) |
| Ostatné aktíva a záväzky | (1 071) | 1 569 |
| Prevádzkové peňažné toky, netto | <u>158 848</u> | <u>147 101</u> |
| | | |
| Prijaté úroky | 116 | 149 |
| Zaplatené úroky | (10) | |
| Daň z príjmov | (26 457) | (32 535) |
| Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto | <u>132 497</u> | <u>114 715</u> |
| | | |
| PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI: | | |
| Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku | (13 145) | (26 887) |
| Príjmy z predaja investičného majetku | 1 120 | 8 838 |
| Prijaté dividendy | 595 | 3 610 |
| Peňažné toky z investičnej činnosti, netto | <u>(11 430)</u> | <u>(14 439)</u> |
| | | |
| PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI: | | |
| Platené dividendy | (129 869) | (83 374) |
| Peňažné toky z finančnej činnosti, netto | <u>(129 869)</u> | <u>(83 374)</u> |
| | | |
| NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO | (8 802) | 16 902 |
| | | |
| PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO | 71 512 | 54 980 |
| | | |
| KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM | (48) | (370) |
| | | |
| PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO | <u>62 662</u> | <u>71 512</u> |

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1. Opis spoločnosti

NAFTA a.s. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

NAFTA sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtlačanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2014 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Podiel hlasovacích práv uvedených akcionárov bol rovnaký ako ich podiel na základnom imaní NAFTA. Akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a průmyslový holding, a.s. („EPH“) so 49% podielom a manažérskou kontrolou a Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51% podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH, ktorá je zároveň konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA.

1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Tieto individuálne finančné výkazy sú zostavené ako riadna individuálna účtovná závierka NAFTA za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2014 v zmysle §17a ods.2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pri zostavení týchto finančných výkazov a porovnateľných informácií v týchto finančných výkazoch boli použité účtovné postupy uvedené v pozn. 3.

1.3. Schválenie účtovnej závierky za rok 2013

Účtovnú závierku spoločnosti NAFTA podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo za rok 2013 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 15. apríla 2014.

1.4. Údaje za minulé účtovné obdobia

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO

Spoločnosť prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board - IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Interpretations Committee - IFRIC) pri IASB, ktoré boli schválené na použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“), a ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a sú platné pre účtovné obdobia so začiatkom 1. januára 2014. Nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- **IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IFRS 11 „Spoločné dohody“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IAS 28 (revidovaný v r. 2011) „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 11 „Spoločné dohody“ a IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“** – Príručka o prechode, prijaté EÚ dňa 4. apríla 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“** - Investičné subjekty, prijaté EÚ dňa 20. novembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: Prezentácia“** – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“** – Zverejňovanie návratnej hodnoty nefinančného majetku, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** – Novácia derivátov a pokračovanie účtovania zabezpečenia, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom nespôsobilo žiadne významné zmeny v účtovných zásadách spoločnosti.

K dátumu schválenia týchto finančných výkazov EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie vydané radou IASB, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2011 - 2013)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 13 a IAS 40), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 18. decembra 2014 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2015 alebo neskôr),
- **IFRIC 21 „Odvody“**, prijaté EÚ dňa 13. júna 2014 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 17. júna 2014 alebo neskôr).

Spoločnosť sa rozhodla, že nebude tieto štandardy, revidované verzie a interpretácie uplatňovať pred dátumom ich účinnosti.

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov, revidovaných verzií a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich prijala EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené na použitie v EÚ k dátumu zostavenia účtovnej závierky (nižšie uvedené dátumy účinnosti sa vzťahujú na IFRS v úplnom znení):

- **IFRS 9 „Finančné nástroje“ a následné dodatky** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“** – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“** – Investičné subjekty: uplatňovanie výnimky z konsolidácie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 11 „Spoločné dohody“** – Účtovanie obstarania podielov v spoločných prevádzkach (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Iniciatívy zlepšení v oblasti zverejňovaných informácií (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 38 „Nehmotný majetok“** – Vysvetlenie prijateľných metód odpisovania a amortizácie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 41 „Poľnohospodárstvo“** – Poľnohospodárstvo: plodiace rastliny (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 27 „Individuálna účtovná závierka“** – Metóda vlastného imania v individuálnej účtovnej závierke (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zlepšovania kvality IFRS“ (cyklus 2010 - 2012)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zlepšovania kvality IFRS“ (cyklus 2012 - 2014)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 5, IFRS 7, IAS 19 a IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr).

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia, s výnimkou štandardu IFRS 15 Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi, pri ktorom spoločnosť vyhodnocuje jeho možné dopady.

Zároveň účtovanie zabezpečenia v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ ešte neprijala, zostáva naďalej neupravené. Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania zabezpečenia v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na finančné výkazy, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

a. Systém účtovníctva

Tieto individuálne finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. Za účelom zostavenia individuálnych finančných výkazov spoločnosť uplatnila výnimku z IAS 27 „Konsolidované a individuálne finančné výkazy“ a nekonsoliduje významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky. Preto významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky sú v týchto individuálnych finančných výkazoch vykázané v ich obstarávacích cenách znížených o opravné položky zo znehodnotenia. Zoznam významných nekonsolidovaných dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov sa uvádza v pozn. 5.

NAFTA zostavila a vydala konsolidované účtovné výkazy za rok končiaci sa 31. decembra 2014, ktoré sú v súlade s IFRS. Konsolidované účtovné výkazy boli vydané samostatne a nie sú súčasťou priložených individuálnych finančných výkazov. Pre lepšie pochopenie konsolidovanej finančnej pozície a výsledkov hospodárenia spoločnosti je potrebné sa odvolať na konsolidované účtovné výkazy spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2014, ktoré boli vydané dňa 30.1.2015. Tieto konsolidované účtovné výkazy sú k dispozícii v registrovanom sídle spoločnosti NAFTA.

IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 neovplyvní individuálne finančné výkazy, ak bude k súvahovému dňu schválené EÚ.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v pozn. 3, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov k dátumu súvahy, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, ktoré sú platné od 1. septembra 2012 a ktoré nahradili predchádzajúcu energetickú legislatívu. Cieľom legislatívy bola transpozícia tzv. tretieho energetického balíčka EÚ vrátane požiadaviek Smernice 2009/73/EC o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2014 nepodliehalo cenovej regulácii.

Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňazotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňazotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňazotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

Súdne spory

Spoločnosť je účastníkom rôznych súdnych sporov, v súvislosti s ktorými vedenie odhadlo pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spoliehala na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 20.2.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2008 vypracovala podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu, ktorý každoročne aktualizuje. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 10.

c. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

K 31. decembru 2014 a 2013 sú budovy, stavby, stroje a zariadenia vykázané v súvahe v ich obstarávacej cene zníženej o následné oprávky a celkové opravné položky z dôvodu trvalého a dočasného zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál, mzdy, režijné náklady a kapitalizované úroky na prijaté úvery a pôžičky priamo pripadajúce na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného majetku.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

| | Rok končiaci sa | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu | 40 – 80 rokov | 40 – 80 rokov |
| Plynová poduška | 1 000 rokov | 1 000 rokov |
| Ostatné budovy, haly a stavby | 25 – 40 rokov | 25 – 40 rokov |
| Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu | 4 – 40 rokov | 4 – 40 rokov |
| Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky | 4 – 30 rokov | 4 – 30 rokov |
| Nehmotný majetok | 4 – 30 rokov | 4 – 30 rokov |

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom, o ktorých sa predpokladá, že nebudú úspešné, sa vytvára opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že spĺňajú kritéria pre vykazovanie ako nehmotnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 sa ku dňu zostavenia finančných výkazov vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia. Akákoľvek odhadnutá strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu zostavenia súvahy. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Nehmotný majetok zahŕňa poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajary-báden.

d. Plynová poduška

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška sa vykazuje ako súčasť triedy pozemky, budovy a stavby.

e. Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch

Investície sa vykazujú, resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom. Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch, ktoré nie sú držané k dispozícii na predaj sa v týchto individuálnych účtovných výkazoch vykazujú v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

f. Finančný majetok

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: „investície držané do splatnosti“, finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL), „finančný majetok k dispozícii na predaj“ (AFS) a „úvery a pohľadávky“. Klasifikácia závisí od charakteru finančného majetku a účelu použitia, a určuje sa pri prvotnom vykazovaní.

K dátumom zostavovania finančných výkazov sa investície držané do splatnosti (dlžné cenné papiere, ktoré má spoločnosť v úmysle si ponechať do ich splatnosti) oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení zníženia hodnoty, pričom výnosy sa vykazujú pomocou princípu efektívneho výnosu.

Investície iné ako držané do splatnosti sa klasifikujú buď ako finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (investície určené na obchodovanie), alebo investície k dispozícii na predaj a k dátumu zostavenia finančných výkazov sa oceňujú v reálnej hodnote na základe cien kótovaných na burze k dátumu zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty z finančných investícií určených na obchodovanie sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Pri investíciách k dispozícii na predaj sa nerealizované zisky a straty účtujú priamo vo vlastnom imaní až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo neodpíše ako znehodnotená; vtedy sa vykázané kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. V prípade, že reálnu hodnotu investícií k dispozícii na predaj nie je možné spoľahlivo určiť (napr. pri investíciách do nekótovaných spoločností), sú ocenené v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

Pohľadávky z obchodného styku, úvery a iné pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, sa klasifikujú ako „úvery a pohľadávky“. Úvery a pohľadávky sa oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty. Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykázané úroky nebolo významné.

g. Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

h. Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

i. Časové rozlíšenie

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

j. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL) alebo ako „ostatné finančné záväzky“. Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak je finančný záväzok určený na obchodovanie alebo sa označuje ako FVTPL.

Finančné záväzky sa klasifikujú ako „určené na obchodovanie“, ak:

- vznikli primárne s cieľom spätného odkúpenia v dohľadnej budúcnosti,
- sú súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré spoločnosť spravuje a ktoré má profil krátkodobého ziskového portfólia,
- predstavujú finančné deriváty, ktoré sa neposudzujú ako zabezpečovacie nástroje ani nemajú funkciu takýchto nástrojov.

Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát sa vykazujú v reálnej hodnote, pričom akýkoľvek výsledný zisk alebo strata sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Čistý zisk alebo čistá strata zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát zahŕňa akékoľvek úroky z finančného záväzku.

Ostatné finančné záväzky vrátane pôžičiek sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote zníženej o náklady na transakciu. Ostatné finančné záväzky sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery, pričom úrokové náklady sa vykazujú na základe efektívneho nákladu, okrem krátkodobých záväzkov, pri ktorých by vykázané úroky nebolo významné.

k. Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Ďalej spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou a obnovou miest týkajúcich sa skládok odpadu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odrzkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

l. Účtovanie výnosov

NAFTA vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhlíkovdíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty.

m. Daň z príjmov

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 22 % (2013: 23 %) po úprave niektorých položiek na daňové účely.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná od septembra 2012 mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach. Výška sadzby odvodu je 0,00363 mesačne a je vyčíslený z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov. Pozri tiež pozn. 16.1.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

n. Odložená daň z príjmov

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Sadzba dane z príjmov použitá pre rok 2014 je 22 % (2013: 22 %). Pozri tiež pozn. 16.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať.

o. Operácie v cudzích menách

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplyývajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady resp. výnosy vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia súvahy sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom lístku ECB v deň zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

p. Náklady súvisiace s úvermi

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Tieto náklady na úvery sa vykazujú do doby zaradenia príslušného majetku do používania ako súčasť jeho obstarávacej ceny.

q. Finančné nástroje

Finančné aktíva a pasíva vykazuje spoločnosť vo svojej súvahe vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného nástroja.

r. Finančné deriváty

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a k dátumom zostavenia účtovnej závierky sa preceňujú na reálnu hodnotu.

Zmeny v reálnej hodnote finančných derivátov, ktoré sú určené ako zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní. Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu spoločnosť zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia spoločnosť priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj použitý v zabezpečovacom vzťahu vysoko efektívny pri kompenzácii zmien peňažných tokov zabezpečenej položky. Čiastky takto zúčtované vo vlastnom imaní sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v rovnakom období, v ktorom vznikol zabezpečený pevný záväzok alebo očakávaná transakcia ovplyvní výsledok hospodárenia.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky v predchádzajúcom odseku, sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri ich vzniku.

s. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevok do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

t. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poisťo-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súhrnných ziskov a strát.

u. Finančný lízing

Majetok obstaraný v rámci finančného lízingu sa účtuje do aktív vo výške jeho reálnej hodnoty ku dňu obstarania. Súvisiaci záväzok voči prenajímateľovi je v súvahe vykázaný ako záväzok z finančného lízingu. Finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovým záväzkom z lízingu a objektívnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania lízingu použitím miery vnútornej výnosnosti.

v. Emisné kvóty

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

w. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období v súvahe a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

| <i>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</i> | <i>Pozemky, budovy a stavby</i> | <i>Stroje, prístroje a zariadenia</i> | <i>Rekultivačné aktíva</i> | <i>Nedokončená investičná výstavba</i> | <i>Celkom</i> |
|---|-------------------------------------|---|--------------------------------|--|--------------------|
| Zostatková hodnota k 1. 1. 2013 | 133 055 | 74 500 | 41 022 | 10 046 | 258 623 |
| Prírastky | - | - | - | 30 354 | 30 354 |
| Presuny | 10 720 | 5 365 | - | (16 085) | - |
| Vyradenie | (426) | (16) | (3) | (27) | (472) |
| Odpisy | (6 581) | (6 562) | (2 610) | - | (15 753) |
| Zmeny rezerv účtované do majetku (Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky | - (373) | - (30) | (3 266) - | - (2 864) | (3 266) (3 267) |
| Zostatková hodnota k 31. 12. 2013 | 136 395 | 73 257 | 35 143 | 21 424 | 266 219 |
| Obstarávacia cena k 31. 12. 2013 | 306 129 | 183 143 | 79 382 | 58 830 | 627 484 |
| Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2013 | (169 734) | (109 886) | (44 239) | (37 406) | (361 265) |
| Zostatková hodnota k 31. 12. 2013 | 136 395 | 73 257 | 35 143 | 21 424 | 266 219 |
| | | | | | |
| <i>Rok končiaci sa 31. decembra 2014</i> | <i>Pozemky, budovy a stavby</i> | <i>Stroje, prístroje a zariadenia</i> | <i>Rekultivačné aktíva</i> | <i>Nedokončená investičná výstavba</i> | <i>Celkom</i> |
| Zostatková hodnota k 1. 1. 2014 | 136 395 | 73 257 | 35 143 | 21 424 | 266 219 |
| Prírastky | - | - | - | 10 891 | 10 891 |
| Presuny | 5 942 | 16 558 | - | (22 500) | - |
| Vyradenie | (332) | (25) | (962) | (86) | (1 405) |
| Odpisy | (6 611) | (6 708) | (160) | - | (13 479) |
| Zmeny rezerv účtované do majetku (Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky | - (166) | - (152) | (3 747) - | - (3 934) | (3 747) (4 252) |
| Zostatková hodnota k 31. 12. 2014 | 135 228 | 82 930 | 30 274 | 5 795 | 254 227 |
| Obstarávacia cena k 31. 12. 2014 | 309 701 | 196 511 | 73 799 | 43 809 | 623 820 |
| Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2014 | (174 473) | (113 581) | (43 525) | (38 014) | (369 593) |
| Zostatková hodnota k 31. 12. 2014 | 135 228 | 82 930 | 30 274 | 5 795 | 254 227 |

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

K 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12 % (31. decembra 2013: 12 %). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2014 predstavuje 4 838 tis. EUR (31. decembra 2013: 6 692 tis. EUR).

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

| | 31. december 2014 | | | 31. december 2013 | | |
|--|--------------------------|------------------------|--------------|--------------------------|------------------------|---------------|
| | Obstarávacia cena | Opravná položka | Netto | Obstarávacia cena | Opravná položka | Netto |
| Prieskumné vrty Zariadenia, ktorých výstavba je pozastavená | 31 698 | (31 698) | - | 30 832 | (30 832) | - |
| Ostatné | 5 962 | (5 707) | 255 | 5 962 | (5 707) | 255 |
| | 6 149 | (609) | 5 540 | 22 036 | (867) | 21 169 |
| Celkom | 43 809 | (38 014) | 5 795 | 58 830 | (37 406) | 21 424 |

NAFTA vytvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá alebo sú znehodnotené, a k zariadeniam, ktorých výstavba bola pozastavená. Počas roku 2014 spoločnosť aktivovala 5 429 tis. EUR v súvislosti s nákladmi na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov (31. december 2013: 4 534 tis. EUR).

Obstarávacia cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2014 stále používajú, predstavuje 84 219 tis. EUR (31. december 2013: 84 592 tis. EUR).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 2 307 EUR (31. december 2013: 2 418 tis. EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 2 307 tis. EUR (31. december 2013: 2 418 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 vykázané v nulovej zostatkovej hodnote.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 625 735 tis. EUR.

K 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

5. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH, SPOLOČNOM PODNIKU A INVESTÍCIE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj k 31. decembru 2014 a 2013 zahŕňajú:

| | <i>Dcérske spoločnosti</i> | <i>Spoločné podniky</i> | <i>Investície k dispozícii na predaj</i> | <i>Celkom</i> |
|----------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|---------------|
| Cena obstarania | 751 | 17 293 | 6 473 | 24 517 |
| Zníženie hodnoty | - | - | (6 473) | (6 473) |
| Zostatková hodnota, netto | 751 | 17 293 | - | 18 044 |

Informácie o dcérskych spoločnostiach možno zhrnúť nasledovne:

| <i>Názov spoločnosti</i> | <i>Sídlo</i> | <i>Vlastnícky podiel</i> | <i>Základná činnosť</i> |
|-------------------------------|--|--------------------------|-------------------------|
| Karotáž a cementace, s. r. o. | Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika | 51 % | karotáže a cementácie |
| Nafta Exploration s. r. o. | Plavecký Štvrtok 900, Slovenská republika | 100 % | prieskum |

Informácie o spoločnom podniku možno zhrnúť nasledovne:

| <i>Názov spoločnosti</i> | <i>Sídlo</i> | <i>Vlastnícky podiel</i> | <i>Základná činnosť</i> |
|--------------------------|--|--------------------------|---------------------------|
| POZAGAS a. s. | Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika | 35 % | skladovanie zemného plynu |

Doplňujúce informácie k investíciám v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku:

| <i>Názov spoločnosti</i> | <i>Vlastné imanie</i> | | <i>Výsledok hospodárenia</i> | |
|-------------------------------|-----------------------|-------------|------------------------------|-------------|
| | <i>2014</i> | <i>2013</i> | <i>2014</i> | <i>2013</i> |
| Karotáž a cementace, s. r. o. | 4 252 | 4 548 | 909 | 1 326 |
| Nafta Exploration s. r. o. | 4 | 4 | (1) | - |
| POZAGAS a. s. | 59 763 | 53 856 | 7 781 | (3 328) |

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú nasledovné ostatné majetkové účasti:

| <i>Názov spoločnosti</i> | <i>Sídlo</i> | <i>Vlastnícky podiel</i> | <i>Základná činnosť</i> |
|----------------------------|---|--------------------------|--------------------------------|
| AG Banka, a. s. v konkurze | Coboriho 2, Nitra, Slovenská republika | 39 % | nevykazuje činnosť, v konkurze |

Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj sú vykázané v cene obstarania upravenej o prípadné zníženie hodnoty.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

6. ZÁSoby

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

| | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Materiál a suroviny | 5 861 | 5 693 |
| Nedokončená výroba | - | 198 |
| Hotové výrobky | 476 | 401 |
| Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby | (900) | (877) |
| Zásoby celkom, netto | 5 437 | 5 415 |

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

7. POHLADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHLADÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

| | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Pohľadávky z obchodného styku | | |
| Tuzemskí odberatelia | 4 626 | 5 931 |
| Zahraniční odberatelia | 1 374 | 4 390 |
| Pohľadávky z obchodného styku celkom | 6 000 | 10 321 |
| Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky | (392) | (396) |
| Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto | 5 608 | 9 925 |
| Pohľadávky voči dcérskym spoločnostiam | | 3 |
| Ostatné pohľadávky | 19 966 | 20 110 |
| Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky | (18 329) | (18 329) |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto | 7 245 | 11 709 |

Ostatné pohľadávky zahŕňajú k 31. decembru 2014 sumu 18 297 tis. EUR (31. decembra 2013: 18 297 tis. EUR) splatnú spoločnosťou SPX Trading, a. s., v likvidácii. K tejto pohľadávke boli vytvorené opravné položky v plnej výške.

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 14 dní (2013: 25 dní). Spoločnosť vytvorila 100 percentné opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné. Na pohľadávky z obchodného styku, ktoré sú neuhradené 60 až 365 dní, sa tvoria opravné položky na základe odhadu nevymožiteľnej sumy z predaja výrobkov a služieb vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

| | Rok končiaci sa | |
|---|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Stav na začiatku roka | (18 725) | (19 375) |
| Tvorba, rozpúšťanie a prevod opravných položiek | 4 | (344) |
| Sumy odpísané ako nevymožiteľné | - | 994 |
| Stav na konci roka | (18 721) | (18 725) |

8. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2014 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2013: 33,19 EUR).

K 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2014 predstavovala 21 447 tis. EUR (31. december 2013: 21 447 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná táto individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2014. Suma nerozdelených ziskov podľa účtovnej závierky spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2014, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 91 280 tis. EUR. V roku 2014 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2013 vo výške 41,04 EUR na akciu.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahmie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

| Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné: | Rok končiaci sa | |
|---|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Stav na začiatku roka | 25 | (155) |
| Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov - Swapové komoditné kontrakty | 134 | (41) |
| Poistno-matematické zisky/straty | (188) | - |
| Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania | 12 | 10 |
| Prevod do výkazu ziskov a strát - Swapové komoditné kontrakty | (166) | 275 |
| Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát | 36 | (64) |
| Stav na konci roka | (147) | 25 |

9. ÚVERY

Spoločnosť má otvorené nevyčerpané úverové linky vo výške 15 000 tis. EUR. Pozri tiež pozn. 21.2 (e).

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

10. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

| | |
|---|----------------|
| Zostatok k 1. januáru 2013 | 106 252 |
| Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku | (3 266) |
| Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát | (2 775) |
| Úrok z diskontovania | 2 471 |
| Použitie rezervy | (799) |
| Zostatok k 31. decembru 2013 | 101 883 |
| Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku | (3 747) |
| Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát | (999) |
| Úrok z diskontovania | 3 704 |
| Použitie rezervy | (1 604) |
| Zostatok k 31. decembru 2014 | 99 237 |

V súčasnosti má NAFTA 173 ťažobných sond a okrem toho 245 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok (3,5 %). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2015 až 2093.

11. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2014 sa tento program vzťahoval na 703 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

| | Rok končiaci sa | |
|--|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Závazky k 1. januáru, netto | 1 799 | 1 639 |
| Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá v osobných nákladoch | 1 077 | 249 |
| Poistno-matematické zisky/straty zahrnuté v ostatnom súhrnnom výsledku | 188 | - |
| Uhradené zamestnanecké požitky | (118) | (89) |
| Závazky k 31. decembru, netto | 2 946 | 1 799 |

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

| | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Diskontná sadzba | 1,3 % | 2,6 % |
| Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov | 1,9 % | 2,2 % |
| Predpokladaná fluktuácia | 5,0 % | 5,0 % |
| Vek odchodu do dôchodku | 62 rokov | 62 rokov |

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

12. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

| | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Závazky z obchodného styku | 11 145 | 10 448 |
| Závazky voči zamestnancom | 3 552 | 3 075 |
| Závazky súvisiace so sociálnym zabezpečením | 1 312 | 1 256 |
| Ostatné daňové záväzky | 2 932 | 2 212 |
| Ostatné záväzky | 658 | 695 |
| Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom | 19 599 | 17 686 |

Priemerná splatnosť záväzkov je 29 dní (2013: 27 dní). Spoločnosť má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Spoločnosť neviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2014 po lehote splatnosti (2013: 0 EUR po lehote splatnosti).

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a rok končiaci sa 31. decembra 2013 možno zhrnúť takto:

| | Rok končiaci sa | |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Závazky k 1. januáru | 60 | 61 |
| Tvorba celkom: | 340 | 395 |
| <i>z nákladov</i> | 176 | 157 |
| <i>zo zisku</i> | 164 | 238 |
| Čerpanie celkom: | (353) | (396) |
| <i>stravovanie</i> | (163) | (100) |
| <i>rekreácie</i> | - | (70) |
| <i>ostatné</i> | (190) | (226) |
| Závazky k 31. decembru | 47 | 60 |

13. OSTATNÉ KRÁTKODOBÉ REZERVY

Ostatné krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervy na záväzky a náklady, ktoré zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 10, rezervy na súdne spory a ostatné rezervy, pozri pozn. 20.2.

14. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

| | Rok končiaci sa | |
|---|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Mzdové náklady | (14 239) | (14 027) |
| Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady | (7 491) | (6 852) |
| Osobné náklady celkom | (21 730) | (20 879) |

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 11. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2014 bol 703, z toho vedúcich zamestnancov 8 (rok končiaci sa 31. decembra 2013: 719, z toho vedúcich zamestnancov 8).

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

15. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)

15.1. Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

| | Rok končiaci sa | |
|---|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Dane a poplatky | (3 167) | (2 982) |
| Zisk/(strata) z predaja investičného majetku a zásob | 1 072 | 8 538 |
| Opravné položky k pohľadávkam, netto | 4 | (344) |
| Opravné položky k zásobám, netto | (23) | (167) |
| Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu | 999 | 2 775 |
| Rezerva na možné straty zo súdnych sporov a ostatné rezervy | (117) | (107) |
| Poistné | (579) | (816) |
| Ostatné výnosy/(náklady), netto | (1 432) | (739) |
| Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto | (3 243) | 6 158 |

15.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

| | Rok končiaci sa | |
|--|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Výnosy z investícií v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku | 595 | 3 628 |
| Kurzové rozdiely, netto | 116 | (460) |
| Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto | (6) | (19) |
| Ostatné finančné výnosy/(náklady) celkom, netto | 705 | 3 149 |

16. DAŇ Z PRÍJMOV

16.1. Odsúhlasenie dane z príjmov

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 22-percentnou sadzbou dane z príjmov (2013: 23-percentnou sadzbou dane z príjmov), ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

| | Rok končiaci sa | |
|--|------------------------------|------------------------------|
| | 31. decembra 2014 | 31. decembra 2013 |
| Zisk pred daňou z príjmov | 123 330 | 128 270 |
| Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 22 % (2013: 23 %) | (27 133) | (29 502) |
| Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach | (4 848) | - |
| Daňový vplyv nákladov neuznaných pri výpočte zdaniteľného základu dane, daňový vplyv nezdaniteľných výnosov, daň týkajúca sa minulých období | (2 227) | 334 |
| Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane (2013: z 23 % na 22 %) | - | (533) |
| Daň z príjmov celkom | (34 208) | (29 701) |

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

16.2. Daň z príjmov

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

| | <i>Rok končiaci sa</i> | |
|--|------------------------------|------------------------------|
| | <i>31. decembra 2014</i> | <i>31. decembra 2013</i> |
| Splatná daň z príjmov | (32 080) | (29 940) |
| Odložená daň z príjmov | (2 128) | 239 |
| Súvisiaca s bežným rokom | (2 128) | 772 |
| Úprava odloženej dane z dôvodu zmeny sadzby dane | - | (533) |
| Daň z príjmov celkom | (34 208) | (29 701) |

16.3. Odložená daň z príjmov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

| | <i>1. január 2013</i> | <i>Presun</i> | <i>Na tárchu (v prospech) vlastného imania</i> | <i>Na tárchu (v prospech) zisku</i> | <i>31. december 2013</i> |
|--|---------------------------|---------------|--|---|------------------------------|
| Budovy, stavby, stroje a zariadenia | (5 804) | - | - | (1 588) | (7 392) |
| Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu | 15 003 | - | - | (320) | 14 683 |
| Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky | 377 | - | - | 19 | 396 |
| Zásoby | 496 | - | - | (242) | 254 |
| Deriváty | 47 | - | (54) | - | (7) |
| Iné | 1 412 | - | - | 2 370 | 3 782 |
| Celkom | 11 531 | - | (54) | 239 | 11 716 |

| | <i>1. január 2014</i> | <i>Presun</i> | <i>Na tárchu (v prospech) vlastného imania</i> | <i>Na tárchu (v prospech) zisku</i> | <i>31. december 2014</i> |
|--|---------------------------|---------------|--|---|------------------------------|
| Budovy, stavby, stroje a zariadenia | (7 392) | (7 731) | - | (702) | (15 825) |
| Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu | 14 683 | 7 731 | - | (582) | 21 832 |
| Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky | 396 | - | 41 | 211 | 648 |
| Zásoby | 254 | - | - | (56) | 198 |
| Deriváty | (7) | - | 7 | - | - |
| Iné | 3 782 | - | - | (999) | 2 783 |
| Celkom | 11 716 | - | 48 | (2 128) | 9 636 |

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

17. ZISK NA AKCIU

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obehu v príslušnom roku.

18. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných závierok v čiastke 44 tis. EUR (2013: 35 tis. EUR) a účtovné a daňové poradenstvo v čiastke 13 tis. EUR (2013: 8 tis. EUR).

19. VÝZNAMNÉ TRANSAKČIE S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

19.1. Významné vzťahy

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

19.2. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a Průmyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2014 boli vo výške 2 508 tis. EUR (31. december 2013: 4 442 tis. EUR).

Závazky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2014 boli vo výške 1 252 tis. EUR (31. december 2013: 793 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2014 boli vo výške 115 066 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2013: 123 124 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2014 boli vo výške 7 352 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2013: 7 737 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne priamym alebo nepriamym vlastníkom spoločnosti (SPP) a POZAGAS a.s..

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosť informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA neuskutočnila žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

19.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013 predstavujú:

| | <i>Rok končiaci sa</i> | |
|---------------|------------------------------|------------------------------|
| | <i>31. decembra 2014</i> | <i>31. decembra 2013</i> |
| Platy | 1 342 | 1 282 |
| Odmeny | - | - |
| Celkom | 1 342 | 1 282 |

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

20. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY

20.1. Investičné výdavky

K 31. decembru 2014 boli uzavreté zmluvy na obstaranie investičného majetku v hodnote 2 167 tis. EUR (31. december 2013: 1 433 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie investičného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

20.2. Súdne spory

Spoločnosť uzatvorila dlhodobé zmluvy na skladovanie s rôznymi zákazníkmi pôsobiacimi v Európe. Ceny a ostatné zmluvné podmienky stanovené v zmluvách sa menia v dôsledku rôznych zmluvne stanovených faktorov. V tejto súvislosti, NAFTA v roku 2012 vstúpila do cenovej arbitráže, čo je primerane zohľadnené v týchto finančných výkazoch. Konečný výsledok ako aj načasovanie cenovej arbitráže sú neisté. Spoločnosť sa rozhodla nezverejniť v tejto záležitosti ďalšie informácie, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosc informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

Okrem súdnych sporov spomenutých vyššie spoločnosť vedie aj iné právne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

20.3. Dane

Daňové prostredie, v ktorom NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2009 až 2014 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

20.4. Bankové záruky

Spoločnosť k 31. decembru 2014 poskytla bankové záruky vo výške 255 tis. EUR (31. december 2013: 0 EUR).

21. FINANČNÉ NÁSTROJE

21.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia spoločnosti sa oproti roku 2013 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

| | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Dlh (i) | - | - |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | 62 662 | 71 512 |
| Čistý dlh | 62 662 | 71 512 |
| Vlastné imanie (ii) | (215 070) | (256 727) |
| Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu | N/A | N/A |

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 8

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

21.2. Kategórie finančných nástrojov

| | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie | - | 32 |
| Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov) | 69 907 | 83 221 |
| Finančný majetok | 69 907 | 83 253 |
| Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie | - | - |
| Bezüročné záväzky | (21 460) | (20 497) |
| Finančné záväzky | (21 460) | (20 497) |

(1) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

a. Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách,. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov spoločnosti denominovaných v cudzej mene k dátumu súvahy:

| | Záväzky | | Majetok | |
|-----|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| | 31. december 2014 | 31. december 2013 | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
| USD | 181 | 146 | 464 | 3 771 |
| CZK | 135 | 83 | 262 | 1 789 |

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 16-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči USD (rok 2013: 16-percentné) a 12-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči CZK (2013: 13-percentné). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

| | USD | | CZK | |
|-----------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| | 31. december 2014 | 31. december 2013 | 31. december 2014 | 31. december 2013 |
| Zisk alebo strata (i) | 45 | 508 | 15 | 222 |

(i) Vztahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v USD a CZK na konci roka.

K 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené menové kontrakty.

b. Riziko pohybu cien komodít

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

| Otvorené swapové komoditné kontrakty | Hodnota kontraktu v tis. EUR | | Reálna hodnota v tis. EUR | |
|---|-------------------------------------|--------------|----------------------------------|-------------|
| | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 |
| Zabezpečenie peňažných tokov | | | | |
| Predaj - ropa | | | | |
| Do 3 mesiacov | - | 570 | - | 8 |
| Od 3 do 12 mesiacov | - | 1 709 | - | 24 |
| Celkom | - | 2 279 | - | 32 |

Spoločnosť k 31. decembru 2014 nemala otvorené žiadne swapové komoditné kontrakty na zabezpečenie trhového rizika zmeny ceny. K 31. decembru 2013 predstavovala celková suma nerealizovaných ziskov zo swapových komoditných kontraktov časovo rozlíšených do rezerv zo zabezpečovacích derivátov hodnotu 32 tis. EUR.

c. Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť nemá významné úročené aktíva okrem peňazí a peňažných ekvivalentov. K 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

d. Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho skupina utrpí stratu. Skupina prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

e. Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií a finančných prostriedkov z cash poolingu a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových línií, a nemá žiadne otvorené trhové pozície.

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov spoločnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od skupiny môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

| | Vážená priemerná efektívna úroková miera | Do 1 mesiaca | 1 – 3 mesiace | Od 3 mesiacov do 1 roka | 1 – 5 rokov | Celkom |
|---|---|---------------------|----------------------|--------------------------------|--------------------|---------------|
| 2014 | | | | | | |
| Bezüročne | | 17 777 | 1 276 | 546 | 1 861 | 21 460 |
| Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou | - | - | - | - | - | - |
| 2013 | | | | | | |
| Bezüročne | - | 16 860 | 392 | 434 | 2 811 | 20 497 |
| Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou | - | - | - | - | - | - |

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma k dátumu súvahy predstavuje 15 000 tis. EUR (2013: 15 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok a peňažné prostriedky z cash poolingu.

(2) Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a investícií k dispozícii na predaj alebo určených na obchodovanie vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu súvahy. Reálna hodnota úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov na základe forwardových úrokových sadzieb k súvahovému dňu a dohodnutých forwardových sadzieb so zohľadnením kreditného rizika rôznych strán. Reálna hodnota kontraktov na menovo-úrokové swapy sa stanoví na základe forwardových devízových kurzov ku dňu súvahy a dohodnutých forwardových výmenných kurzov, diskontovaných úrokovými sadzbami zohľadňujúcimi kreditné riziko rôznych strán.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva spoločnosť množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu súvahy. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Menovité hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykázaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

22. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

22.1. Konsolidované finančné výkazy

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20-percentný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2-percentný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti SPP (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EPH bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (Přikop 843/3, Brno, Česká republika) a v Obchodnom registri Krajského súdu v Brne, Česká republika.

22.2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

22.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2014

| | | |
|-----------------------------|--|--|
| Predstavenstvo: | predseda podpredseda člen člen | Ing. Jan Špringl RNDr. Pavol Kaločaj, PhD. Ing. Bohumil Kratochvíl Ing. Robert Bundil |
| Dozorná rada: | predseda člen člen člen člen člen člen | JUDr. Daniel Křetínský Ing. Peter Čulen Peter Dubaj Mgr. Pavel Horský Mgr. Jan Stříteský Ing. Peter Šefara Ing. Matúš Tisovský |
| Vrcholový manažment: | generálny riaditeľ riaditeľ pre stratégiu a rozvoj riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu riaditeľ divízie prieskumu a ťažby poverený riaditeľ divízie podzemných opráv sond a vrtby riaditeľ divízie služieb riaditeľ ekonomického úseku riaditeľ úseku obchodu a marketingu | Ing. Martin Bartošovič Ing. Bohumil Kratochvíl Ing. Ladislav Goryl Ing. Jozef Levoča, MBA Ing. Gabriel Macejka Ing. Michal Ševera Ing. Szilárd Kása Mgr. Peter Kučera |

K 31.decembru 2014 je v obchodnom registri zapísaných 9 členov dozornej rady NAFTA, pričom funkciu člena dozornej rady NAFTA k tomuto dátumu vykonáva 7 členov.

23. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Po 31. decembri 2014 a do dňa vydania týchto finančných výkazov nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by významne ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti.

24. ZOSTAVENIE INDIVIDUÁLNYCH FINANČNÝCH VÝKAZOV

Individuálne finančné výkazy na stranách 3 až 32 podpísali dňa 30.1.2015 v mene predstavenstva:



Ing. Jan Špringl
predseda predstavenstva


Ing. Robert Bundil
člen predstavenstva

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:


Ing. Szilárd Kása
riaditeľ ekonomického úseku

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:


Ing. Ivana Kocáková
vedúca odboru finančného účtovníctva